

LIGHTINGEUROPE
THE VOICE OF THE LIGHTING INDUSTRY



1d

Tartalom

1 Rövid hírek

- Az uniós jogszabályok hatása attól függ, hogy Brüsszel jobban érvényesíti-e őket
- WLAN-alapú világítás az élvonalban: a Signify átveszi a WiZ Connected-et
- Az Osram és a Siteco elválík egymástól
- Az IDA Nemzetközi Sötétégbolt Szövetség 2019 és 2021 közötti 3-éves stratégiai terve
- Átadták az IDA Nemzetközi Sötétégbolt Szövetség Világítás-tervezési és Technológiai Innovációs Díját
- Spanyolországi fürdőhelyek FAEL közvilágítási lámpa-teszteket kaptak
- Tridonic LLE FLEX CC advanced: hatékony fény bárhol felszerelhető profilok és lineáris lámpatestek számára

2 A 2019. évi angliai Világítástervezési Verseny kitüntetett alkotásai, 2. rész

3 A Német Formatervezési Díj „Világítás” kategóriájának díjazottjai 2019-ben, 3. rész



Az uniós jogszabályok hatása attól függ, hogy Brüsszel jobban érvényesíti-e őket

(Forrás: www.lightingeurope.org, 2019. júl. 2.)

Mivel az Európai Parlament tagjai nemrégiben Strasbourgban összegyűltek az első plenáris ülésre, a LightingEurope szeretné kiemelni az új megbízatás egyik legfontosabb prioritását: az uniós jogszabályok jobb végrehajtását.

A LightingEurope-nak komoly aggodalma van a nem megfelelő és veszélyes termékek egyre növekvő száma miatt, amelyekhez a vevők az EU piacán hozzáférhetnek. Ugyanakkor Európában túl kevés ellenőrzést végeznek a rendelkezésre álló termékek számához képest.

„Új uniós jogszabályokat csak akkor lehet megalkotni, ha bebizonyosodik, hogy a meglévők nem képesek elérni a kívánt célt, és mindezt csak egy olyan hatásvizsgálat

közzétételét követően, amely igazolja a javasolt uniós szabályok előnyeit. A törvényeknek egyszerűeknek és egyértelműeknek kell lenniük a világon mindenütt ahhoz, hogy könnyen érthetők és alkalmazhatók legyenek, valamint hogy a hatóságok Európa-szerte be tudják tartani azokat és gyorsan el tudják távolítani a nem megfelelő termékeket és szereplőket a piacról” – nyilatkozta Lionel Brunet, a LightingEurope elnöke.

Ezekre a kérdésekre az Európai Parlament újonnan megválasztott képviselőinek megbízatásuk során mindvégig ügyelniük kell.

„Több erőforrást kell elkülöníteni a végrehajtott hatóságoknak – a számukra rendelkezésre álló források nem elegendőek a termékek mennyiségéhez és az ellenőrzésükhöz szükséges szabályok számához mérten” – tette hozzá.

A világítási iparág korlátozott kapacitással rendelkezik az uniós termékszabályok be-



tartatásához, különösen az online értékesített termékek vonatkozásában.

„Többet kell tenni az ezzel az elosztási csatornával kapcsolatos új kihívások kezelésére. Ez kulcsfontosságú az egyenlő versenyfeltételek biztosításához az EU egységes piacán és a fogyasztók biztonsága érdekében” – tette hozzá Ourania Georgoutsakou, a LightingEurope főtárgyalója.

A LightingEurope várakozással tekint arra, hogy együttműködhessen a jogalkotási munkában a pozitív üzleti és szabályozási környezet előmozdítása, az európai ipar tisztességes versenyhelyzetének és annak biztosítására, hogy az uniós polgárok hozzáférhessenek az emberi komfortot, biztonságot, jó közérzetet és környezetet garantáló hatékony világításhoz.



WLAN-alapú világítás az élvonalban: a Signify átveszi a WiZ Connected-et

(Forrás: www.i-magazin.com, 2019. ápr. 29.)

A Signify úgy döntött, hogy megvásárolja a WiZ Connected-et, a WiZ WLAN-alapú hálózattal (rádióhullámot használó, vezeték nélküli helyi hálózat) működtetett világítási rendszerek fejlesztőjét. A WiZ megvásárlásával a Signify lehetőséget kap arra, hogy belépjen a WLAN alapú intelligens világítás piacára.

"Nagyon örülünk annak, hogy együtt dolgozhatunk a WiZ Connected csapataival,

akik egy nagyszerű technológiai platformot fejlesztettek ki, amely lehetővé teszi számunkra, hogy a WLAN-alapú világítás folyamatosan növekvő piacán nagyobb vevőkört tudjunk kiszolgálni. Ez tökéletesen kiegészíti a Signify meglévő kínálatát, és segít abban, hogy továbbra is ragyogó, intuitív élményt nyújtsunk vevőinknek” – hangsúlyozta Eric Rondolat, a Signify elnök-vezérigazgatója.

"Örömmel szolgál, hogy tagjai lehetünk a Signify-nak, a világ vezető világítás-technikai vállalatának. A WiZ a Tárgyak Internetének nyitott platformja, amely minden világítás- és elektrotechnikai vállalat számára elérhető, és a végfelhasználók



számára felkínálja a hálózati eszközök előnyeit” – tette hozzá Jean-Eudes Leroy, a WiZ Connected elnök-vezérigazgatója. „A Signify-jal együtt egy nagy, eddig elérhetetlen vevőkört fogunk tudni megszólítani felhasználóbarát, „méretezhető” megoldásainkkal.”

A WiZ Connected központja Hong Kongban van. 53 munkatársuk világszerte továbbra is saját márkánév alatt értékesíti majd a WLAN-alapú csatlakoztatott lámpákat és lámpatesteket.

A tranzakció várhatóan 2019 második negyedévében zárul le. A pénzügyi részletek nem nyilvánosak.



Az Osram és a Siteco elválik egymástól

(Forrás: www.i-magazin.com, 2019. máj. 8.)

Nemrégiben jelentették be a Signify (a korábbiakban: Philips Lighting) átszervezését, és máris itt van a világítástechnikai ipar újabb szerkezetátalakítása: a Siteco-t – az Osram leányvállalatát – amelynek alaptevékenysége a professzionális lámpatestek (útvilágítási, irodai és ipari világításhoz alkalmas lámpatestek, reflektorok stb.) fejlesztése, gyártása és értékesítése – is

átszervezik és felkészítik az önállósodásra. A szétválasztás után a Siteco teljes mértékben függetlenül fog működni az Osramtól: eddig az Osram néhány munkatársa foglalkozott a Siteco feladataival is, ez a jövőben már nem így lesz. Az Osram már a múlt nyáron bejelentette, hogy el fogja adni világítástechnikai üzletágát. Nemrégiben az igazgatótanács részéről Dr. Olaf Berlien azt a tájékoztatást adta, hogy még mindig az ajánlatok végső begyűjtése folyik, majd megkezdődik az első ajánlatok értékelése, és csak ezután fog sor kerülni az értékesítési tárgyalások megkezdésére.*



*A LED Professional internetes portál (www.led-professional.com) 2019. jún. 26-i közlése szerint: „az Osram a Siteco lámpatest-üzletága számára a Stern Stewart Capital befektetőcégben megtalálta az új tulajdonost. A Stern továbbviszi a jelenlegi átalakítási folyamatot. Az Osramtól történő leválás a Siteco-nak vállalkozási szabadságot ad, és a költségek tekintetében is javulás várható a korábbi csoportstruktúrák megszűnésével. A lámpatest-üzletág eladásával az Osram folytatja „high-tech” vállalatát szerveződését” – A Szerk.)

Az IDA Nemzetközi Sötétégbolt Szövetség 2019 és 2021 közötti 3-éves stratégiai terve

(Forrás: <https://www.darksky.org>, Press Release, 2018. nov. 20.)

Az éjszakai égbolt megóvása a fényszennyezéstől fontos küldetés, amely hozzájárul egészségünk, és örökségünk megőrzéséhez, megóvjja a vadon élő állatok élőhelyeit, pénzt takarít meg és vizuális hozzáférést biztosít az ég felfedezéséhez a professzionális és az amatőr csillagászok számára egyaránt. Az IDA Nemzetközi Sötétégbolt Szövetség az egész világra kiterjedően vezeti az éjszakai környezet védelmével és megőrzésével kapcsolatos missziót.

A sötét égbolt védelmének és helyreállításának szükségessége sürgetőbb, mint valaha. A fényszennyezés negatív hatásai – amelyeket egyre újabb bizonyítékok erősítenek meg – befolyásolják a környezetet, a vadon élő állatokat és azok élőhelyeit, egészségünket, örökségünket és vizuális hozzáférésünket a kozmoszhoz.

A világítás technológiai fejlődése növeli az

energiahatékonyságot, így a nagy fények egyre olcsóbbá és hozzáférhetőbbé válnak. A technológiák fejlődésével egyre több fényt használunk fel szomszédságunk, utcáink – következésképpen égboltunk – megvilágítására. Egy nemzetközi tudósokból álló csapat 2017-ben közzétett tanulmánya a megelőző öt év alatt a fényszennyezés évi 2%-os növekedését mérte.

A Nemzetközi Sötétégbolt Szövetség küldetésének teljesítése és egy olyan világ elérése érdekében, ahol az emberek a természetes éjszaka képét közös, megvédendő kulturális értéknek tekintik, kidolgozott egy hároméves stratégiai tervet. A tervnek az a célja, hogy segítsen továbbra is abban, hogy erőfeszítéseinket koncentráltan és hatékonyan fordíthassuk a természetes éjszakai környezet védelmére és megőrzésére. Három olyan cél fogalmazódott meg, amely a következő három évben a szervezetet erősebbé, láthatóbbá, fenntarthatóbbá és hatékonyabbá fogja tenni a fényszennyezés nélküli világ megteremtésére irányuló törekvésében. Mindegyik célt az előrelépés mérésére szolgáló célkitűzések és referenciaértékek támogatnak.



1. stratégiai cél – Az IDA globális mozgalmat indít olyan programok és akciók kidolgozásával, amelyek a kültéri világítás, a közrend és a megőrzés terén a bizonyíthatóan legjobb gyakorlatokat támogatják az IDA küldetésének segítése érdekében: az éjszakai környezet és sötét égbolt örökségünk megőrzése és védelme a környezettudatos kültéri világítás révén.

2. stratégiai cél – az IDA pénzügyi szempontból stabil és fenntartható szervezetté válása, amelynek pénzügyi kapacitása támogatni képes az IDA küldetését.

3. stratégiai cél – Az IDA igazgatótanácsának tagjai olyan informált vezetők lesznek, akik közös jövőkép birtokában, stratégiai politikákkal és a legmodernebb folyamatokkal irányítják a szervezetet.



Átadták az IDA Nemzetközi Sötétégbolt Szövetség Világítástervezési és Technológiai Innovációs Díját

(Forrás: <http://darksky.org>, Press Release, 2018. okt. 20.; <https://www.nycgo.com/>)

A Világítástervezési és Technológiai Innovációs Díjat olyan egyének, szervezetek vagy vállalkozások kapják, akik/amelyek a haladó tervezés, építés, a technológiai innováció és a vállalkozói szellem révén támogatják az IDA Nemzetközi Sötétégbolt Szövetséget és az éjszakai égbolt megőrzésére irányuló törekvésüket azáltal, hogy elősegítik a minőségi kültéri éjszakai világítást. Évente csak egy ilyen díjat adományoznak. Tavaly a Világítástervezési és Technológiai Innovációs Díjat Suzan Tillotson kapta, a Tillotson Design Associates tervezőiroda alapító partnere.

Suzan Tillotson nemcsak érti a jó kültéri világítás fontosságát a szép és egészséges városi területek kialakításánál, hanem ilyeneket tervez és épített a világ legjelentősebb helyein.

A New York City East River Waterfrontjának, kerékpár és gyalogos útvonalainak megújításával kapcsolatos igen alapos vizsgálatai felölelték a visszafogott, meleg fényszínű, kis kápráztatású lehetőségeket – sőt még a meglévő helyi infrastruktúra



festékszíneinek a megválasztását is, hogy a lehető leghatékonyabb, legintenzívebb világítást lehessen kialakítani.

Nagy kitartással dolgozott együtt a város önkormányzatával azon, hogy meggyőzze a városi partnereket és döntéshozókat arról, hogy ha a világításokat jól megtervezik, akkor a fényerősségi szinteket az eredeti specifikációban szereplő értékek egytizedére lehet lecsökkenteni (2 cd-ra 20 helyett).

New York City egyik ikonja, a Lincoln Center for Performing Arts jól mutatja Suzan Tillotson gondos és kontextus-érzékeny tervezési munkáját. Az épületek éjszaka visszafogottan fénylenek, a fények lágyak és diffúzak, a hangulat otthonos, hi-



vogató és meleg. A felfelé irányuló fények és a megvilágítási szintek minimálisak.

A Tillotson Design Associates Londontól Los Angelesig tucatnyi városi projekttel mutatja be a világon ismételt, hogy a jó világítás lehet sötétégbolt-barát – és ilyennek is kellene lennie, és azt hogy kedvelt városi tereink ezáltal biztonságosabbak, egészségesebbek és szebbek lesznek.

Spanyolországi fürdőhelyek FAEL közvilágítási lámpatesteket kaptak

(Forrás: Fael LUCE Newsletter, 2019. május)

Befejeződött a spanyolországi Alicante közelében található híres tengerpart mellett, a Valencia Autonóm Közösséghez tartozó Bellreguard és Xeresa városok új LED-es közvilágításának fontos projektje.

A projekt a két város tengerpartjainak és utcáinak teljes közvilágítását magában foglalta, így a két város tökéletes világítást kapott a FAEL új, IP66 védettségű és a sós levegőre tekintettel a tengeri fokozatú előírásokat is kielégítő lámpatestei jóvoltából.

A belső utcák megvilágításához a világ-szerte jól ismert Proximo City különböző típusaira esett a választás, a tengerparthoz pedig a csúcskategóriás városi világításhoz tervezett új Domino Park és Domino Street RD lámpatesteket választották.

Bellreguard és Xeresa így most már kész arra, hogy a legrangosabb módon fogadja a nyári turistákat.



Sorrendben: a Fael LUCE Domino Street, Domino City és Proximo lámpatestei



Tridonic LLE FLEX CC advanced: hatékony fény bárhol felszerelhető profilok és lineáris lámpatestek számára

(Forrás: www.tridonic.com, 2019.03.20.)

Állandó áramú. Rugalmas „LLE FLEX CC advanced” moduljaival a Tridonic olyan, tárcsára felcsévélhető LED-modulokat kínál, amelyek a 3M ragasztószalagnak köszönhetően könnyen felszerelhetők, és csak kis helyet foglalnak el a raktárakban. Az árnyék nélküli, könnyű vezetékvezetéshez AVX csatlakozókat vagy forrasztott kötések lehet használni.

A LED-ek egy 14 mm széles és 25 mm hosszú tekercsben készülnek, amelyet 140 milliméterenként a megfelelő hosszúságúra lehet elvágni a különböző profilú és a lineáris lámpatestek számára.

Valamennyi 140 mm-es szegmens 16 db, homogén fényt előállító LED-et tartalmaz. Bármelyik végén betáplálva max. 3 méter hosszúságú, látható fénypontok nélküli, egyforma szalagokat lehet képezni.

A LED-modulok hátoldalán lévő rendkívül tartós és időjárás-álló ragasztószalag megkönnyíti felszerelésüket az extrudált

alumíniumból vagy acélból készült profilokra és lineáris lámpatestekre.

Nagy fényáram és nagy modul-fényhasznosítás

A rugalmas, lineáris LLE FLEX CC ADV LED-modulok tipikus fényárama 1250 lm, fényhasznosításuk pedig elérheti a max. 209 lm/W-ot.

Különösen a lineáris modulból és a hozzá illeszkedő biztonsági törpefeszültségű (SELV) LED-meghajtóból álló LED-rendszerek részeként lehet őket ideálisan alkalmazni. Ilyen felépítés esetén akár 182 lm/W rendszer-fényhasznosítás elérésére is alkalmasak.

A LED-modulok 2700, 3000 és 4000K színhőmérsékletben készülnek, mindegyik esetben $R_a > 80$ és $R_a > 90$ színvisszaadási index mellett. A MacAdam 3-as szűk színtűrésnek köszönhetően megfelelő fénymenőség érhető el az adott helyen – irodákban, recepciós területeken vagy folyosókon.

A rugalmas fényszalagok tekercsei kis helyet igényelnek, ami megkönnyíti tárolásukat. A gyártó 60 000 órás élettartamot specifikál és öt éves garanciát kínál a termékekre.

TRIDONIC



A rugalmas LLE FLEX CC ADV LED-modulok nagyobb tervezői szabadságot kínálnak, és kiváló minőségű, homogén fényt szolgáltatnak valamennyi rendelkezésre álló színhőmérsékletük esetén.

kitüntetett alkotásai, 2. rész

(Forrás: <http://awards.lighting.co.uk/winners-2019>)

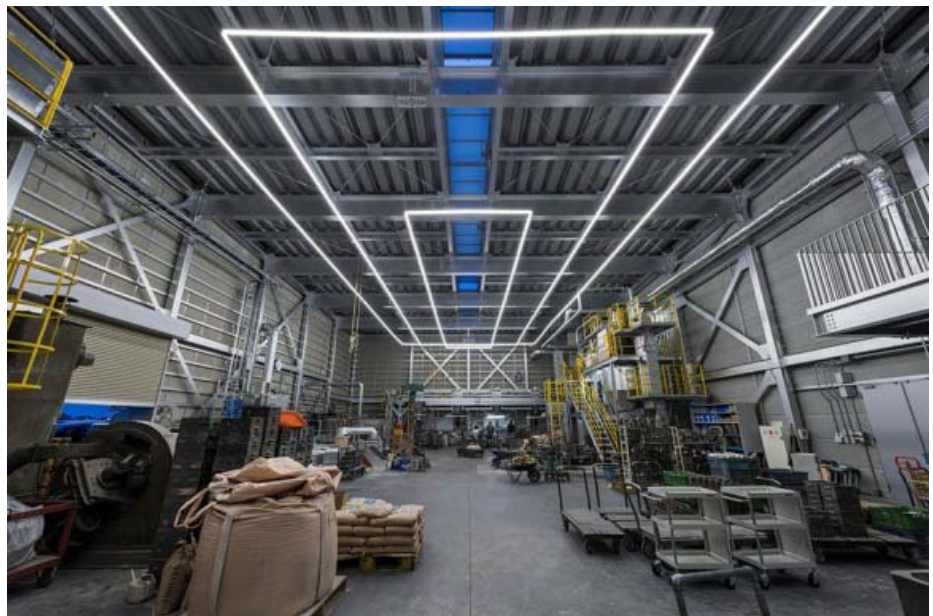
Három projekt Kínából, kettő-kettő Ausztráliából és az Egyesült Királyságból, egy pedig Japánból, az Egyesült Arab Emírségekből és Tajvanból kapta meg Londonban a 43. „Lighting Design Awards 2019” világítástervezési verseny legmagasabb elismerését. A győztesek a díjakat a londoni Troxy*-ban megrendezett „feketenyakkendős” eseményen vehették át 600 formatervező, építész és beszállító jelenlétében. (*A hajdani söröződe helyén a múlt század harmincas éveiben emelt, műemlék védelem alatt álló, art deco stílusú épület. A 3100 fő befogadására alkalmas terme először filmvetítésekre szolgált, ma a legkülönfélébb koncerteknek, konferenciáknak és egyéb eseményeknek ad otthont. A díjnyertes alkotásokról szóló beszámoló első része a HOLUX Hírek előző számában található. – A Szerk.)

Az év legjobb munkahely-világítási projektje

A Nousaku irodájának és gyárának világítása, Toyama, Japán
Világítástervezés: Hirohito Totsune és Ami Toya, Sirius Lighting Office Inc.
Fotó: Tamotu Kurumata, Toshio Kaneko

Nosaku 100 éves múltra visszatekintő öntvénygyártó cég a japán Toyamában. Fém-ből készült ajándéktárgyak óriási, népszerű választékát kínálja. A vállalat új központja gyárból, irodaépületből és különböző funkcionális helyiségekből áll, ahol a sok vendég gyárlátogatáson vehet részt, megismerkedhet a kézműves munkát és a nevezetességeket. Az volt a kihívás, hogy hogyan lehetne a Nousaku vállalati arculatát olyan világítással párosítani, amely lemond a szokásos megoldásokról, ugyanakkor tükrözi a vállalat innovatív örökségét.

A gyártási területnek a nagy egyenletes megvilágítási szintet a kézművesek erős helyi és a látogatók számára hatásos megvilágítással kellett ötvöznie. Tervezési motívumként az öntődében az akár 10m magasságot is elérő nagy gépeket egyszerű, háromszög alakban elrendezett lineáris lámpatestekkel világították meg. A világítás ugyanakkor elég erős és elég egyenletes a kézművesek számára. A kétszintes ki-készítő helyiségbe a magasban lévő oldalablakokon keresztül napközben természetes fény jut a helyiségbe, amely éjszaka indirekt fényekkel komfortosan megvilágított környezetté alakul át. A munkahelyek számára a hangsúlyt az egyenletességre és az árnyékok elkerülésére helyezték.



Az év legjobb kiskereskedelmi üzlet világítási projektje

A T2 Luxury Mall világítása, Melbourne-i repülőtér, Ausztrália

Világítástervezés: Alison Loader, Jess Perry – Electrolight; Világítási berendezések: iGuzzini, Regianni, IBL, Darkon, Coolon

Egy átmenő forgalmat lebonyolító repülőtéri terminál újragondolásának igényétől átitatva a tervek az urbanizmus és a hitelesség ideáiból születtek.

A „bevásárló utca” kihasználta a kétszeres magasságú tér előnyeit, hogy tisztelője a Melbourne-i nagyszerű árkádok, lenyűgöző mennyezetek és dekoratív padlók előtt.

A világítással kapcsolatos elképzelés az volt, hogy emlékeztető és megragadó benyomás alakuljon ki Melbourne-ről, mint egy olyan városról, amelyet fel kell keresni, vagy ahová haza kell menni – a színház, a meglepetés és a különlegesség megragadó érzése segítségével.

A megvilágítás központi szerepet játszik a meleg, fényűző, otthonos környezet kialakításában, és arra ösztönöz, hogy tartsunk egy pillanatnyi szünetet az utazás során.

A koncepció az volt, hogy a világítás zökkenőmentesen integrálódjon az architektúra anyagába – megőrizve közben a geometriai előtetők nyelvezetét. Tovább akarták gazdagítani az arany anyagának pompáját, közben a fények és árnyékok segítségével teátrálisan kiemelve a mennyezet sokfazettás felületeit.

A legnagyobb kihívás az volt, hogy a világítás zökkenőmentesen beépüljön a geometriai előtető anyagába. Többféle olyan opciót megvizsgáltak, amely alkalmas arra, hogy a fény „beleszövődjön” az architektúra komplikált és igen bonyolult geometriájába,

A legkedvezőbb megoldás elrejteti a lámpatesteket a tekintetek elől, lehetővé téve, hogy a világítási effektusok feltárják a tér architektúrális különlegességeit, és a funkcionális világítási elemeket egy határozott, egyedi tervezésű architektúrális részletben rendezi el.

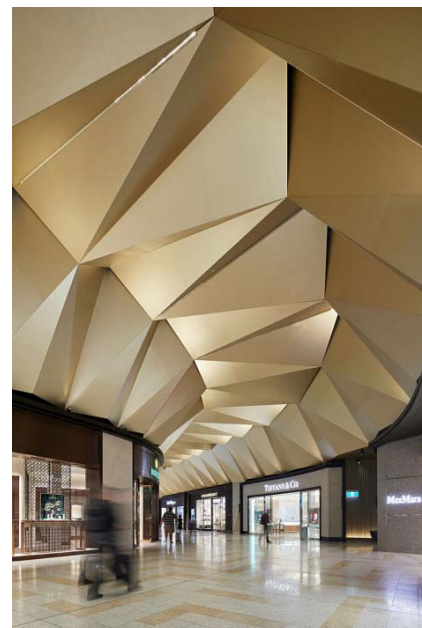
A világítástervezők szorosan együttműködtek a belsőépítészekkel az 5 méter hosszú arany csatornák kialakítása során, amelyeket a mennyezeti szerkezet kiválasztott nyílásaiba építettek be. Mindegyik csatorna 4 db 31W-os, perem nélküli, nagy kontrasztú fényt adó lámpatestet tartalmaz. A csatornák belsejébe éles szögben sze-



relt lámpatesteket stratégiai módon helyezték el a bejárati csarnok szembe forduló széléin. Az eredmény: egységesen megvilágított központi sáv.

Az üzletek kirakatai fölé spotlámpákat szereltek, amelyeknek fényét az előtetőkön keresztül irányították a dizájn egyedi, origami-szerű kialakításának kiemelésére és az arany színű anyag csillogásának élénkítésére. Ez a funkcionális világítás és a környező tükröző anyagok kombinációja tovább emeli a háromszögletű mintázat látványát, amely az egész bevásárló részen végigvonul.

Az eredményes világítási megoldást az architektúrális látvány bonyolult és finom természete esztétikai megjelenésének megőrzése és emelése biztosította.



Az év legjobb örökségvédelmi épület világítási projektje

Az International Presbyterian Church világítása, Ealing, Egyesült Királyság

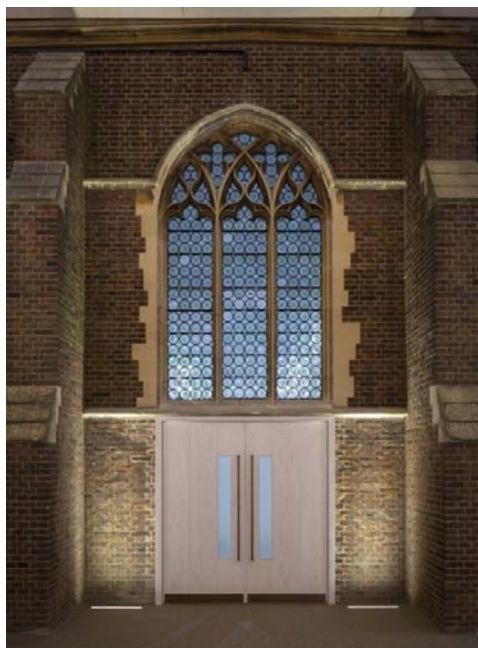
Világítástervezés: 18 Degrees – Piercy & Company, Arup

Amikor a nyugat-londoni Ealing Nemzetközi Presbiteriánus Temploma kinőtte meglévő területét, a telket kibővítették a növekvő igények kielégítése érdekében. A Drayton Green templom új bővítménye helyet kínál az istentiszteleteknek és az igazgatási irodáknak is. Az új épület körbeveszi a meglévő, II. örökségvédelmi besorolású struktúrát, kiterjesztve a rendelkezésre álló helyet, miközben megtartja az eredeti kápolnával való összeköttetést.

Az építészek által felkért Piercy and Company, 18 Degrees iroda arra kapott megbízást, hogy tervezze meg a világítást a legfontosabb közösségi területek számára. A világítástervező iroda a projektet holisztikus módon közelítette meg – figyelembe véve az épület egyedi formáját és a tér liturgiai rendeltetését egyaránt.

Közösségi és központi gyülekezőhelyről lévén szó, fontos volt, hogy a világítástervezők összhangban dolgozzanak együtt az építészekkel, hogy otthonos teret lehessen kialakítani napközben és sötétedés után is. Az épületbe lépve, a bejárat a redőzött tetőformával lecsökkenti a léptékeket, bevezetve a látogatókat a fő istentiszteleti helyre. A világítás az egész épületben finoman integrálódik az architektúra anyagába, s csak ott látható, ahol szükséges, hogy a fény betöltse formai és funkcionális szerepét is.

A fő istentiszteleti hely egy bonyolult, redőzött tetőszerkezetet tartalmaz, amely a nagy nyitott tér fölött helyezkedik el kiegészítő szerkezeti oszlopok nélkül. A napfény számos ablaknyíláson keresztül bőséges mennyiségben bejut a térbe, amelyet a téli szürke napokon és éjszakáknént mesterséges általános világítás egészíti ki. A tér kerülete mentén elhelyezett felfelé világító, lágy fényű lámpák kiemelik a mennyezet háromszög alakú geometriáját és lágy szórt fényt juttatnak vissza a térbe, amelyhez a mennyezeti struktúrába beépített mélysugárzók fénye is hozzájárul. Mindezt be lehet úgy állítani, hogy csak az istentiszteletet vezető vagy a zenészeket világítsa meg, illetve a szinteket meg lehet úgy növelni, hogy az egész tér kapjon világítást, amikor azt kézimunkához vagy közösségi eseményekhez használják.



Azoknál az eseményeknél, amelyeket idősebb emberek számára rendeznek, akiknek erősebb fényre van szükségük, a fényszinteket jóval magasabbra állítják be. A világítást kis zónákra osztva vezérlik, így az épületet használók számos világítási hangulatot tudnak beállítani a finom, lágy

fények felhasználásával. A vezérlés a tér hátsó részén elhelyezett fali panelről történik, amely könnyen hozzáférhető és működtethető a templomot használók számára.

Az év legjobb közterület- és tájvilágítási projektje

A CityLink Sound Tube világítása, Melbourne, Ausztrália

Világítástervezés: Jess Perry – Electrolight

A 20 évvel ezelőtt tervezett CityLink Sound Tube alagútrendszer Melbourne egyik közismert ikonikus tájmeghatározó építményévé vált.

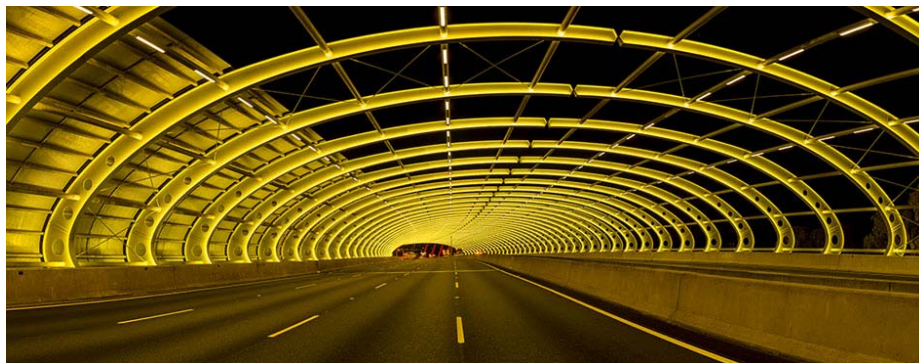
A megrendelő a közösség iránti elkötelezettségével kapcsolatos tevékenysége részeként megkötött szerződésben arra kérte a világítástervezőket, hogy keressenek megoldást arra, hogy hogyan lehetne fény felhasználásával megnövelni és kiegészíteni a CityLink Sound Tube architektúráját. Az egyik fontos kritérium az volt, hogy a világítás színe változtatható legyen, ezzel egyfajta dinamikus elemet hozva létre és összeköttetést teremtve az országos és a nemzetközi eseményekkel.

Az Electrolight a tervezési folyamat részeként megvizsgálta a meglévő megvilágítási rendszernek a legmodernebb világítási technológia felhasználásával töretlenül korszerűsítési lehetőségeit, valamint olyan új megoldásokat is, amelyekkel növelni és artikulálni lehetne a CityLink Sound Tube egyedi architektúrais elemeit.

A világítástervezők elképzelése egy olyan világítási rendszer volt, amely éjszaka az architektúrais sajátosságainak kiemelésével átalakítaná a Sound Tube-ot. Ezt olyan elrejtett lámpatestek felhasználásával érték el, amelyek felerősítik az architektúra ismétlődő strukturális nyelvezetét a tartógerendák függőleges felületét mindkét oldalról felfelé irányított mosófénnyel emelve ki.

Amikor a lámpatest specifikálására került sor, az Electrolight olyan lámpatestet választott, amelynek minimális volt az apertúrája és állítható színével kielégítette a legfontosabb technikai követelményeket. És fontos volt az is, hogy képes legyen megfelelni az autópálya szigorú környezeti körülményeinek. A specifikált, jól vezérelhető, színváltós RGBW LED-es lámpatesteket igen sokféle színre és kombinációra lehet beállítani, ami lehetővé teszi a tematizált tartalmat az egész év során.

A CityLink Sound Tube arculatépítő eszköz volta a fény és a szín segítségével szinte megduplázódik – ünnepeket, kiemelkedő országos és nemzetközi eseményeket, ugyanakkor üdvözlő portált is képezve, amely csodálatot és izgalmat vált



ki az alagúton a mögötte fekvő város felé áthaladóknak. Noha a felhasznált termékek képesek dinamikus effektusok létrehozására, a tartalom és a világítási beállítások mindig rögzítettek a gépkocsivezetők biztonsága érdekében. Amiatt azonban, hogy az emberek mozgásban vannak, amikor a világítást szemlélik, az általános világítás gyakran változónak tűnik, és ez magával ragadó élményt hoz létre.

A szigorú időkorlátok okozta nehézségek ellenére a CityLink Sound Tube tervezése és kivitelezése optimális idő alatt elkészült – köszönhetően a projekt hatékony menedzselésének és a megrendelő, a beszállítók és a világítási rendszer kivitelezői közötti zökkenőmentes koordinációnak.

A gondosan, zökkenőmentesen beépített világítás kielégítette a megrendelő és a világítástervező igényeit is, és izgalmas, új életet lehelt az öregedő struktúrába.

Az elektromos kivitelezővel és a lámpatestek beszállítójával való szoros együttműködés fontos volt a karbantartás és az ellenőrzés szempontjából. A LED-szalagokat az út sávszélességének megfelelő hosszakra vágták, így minimális zavart okozna, ha cseréjük szükségessé válna.

A CityLink folyosó Melbourne egyik legjobban igénybe vett útja, legforgalmasabb részén naponta kb. 210 000 gépjármű halad át.

Az év legjobb napfény-világítási projektje

Az Abu Dhabi Louvre világítása, Egyesült Arab Emírátsok

Tervezés: Chris Coulter, Gabe Williams, Dave Smith – BuroHappold Engineering; Mesterséges világítás tervezése: 8'18"

A történelmi közel-keleti közösségekben a fedett szabadtéri piacok létfontosságú szociális központokat hoztak létre. A napfény a nap- és évszakoktól függően átszűrődik a belső terekbe, fénypettyeket hoz létre az embereken és a belső felületeken. Párás vagy különösen poros időben éteri élmény jön létre: a fénysugarak láthatóvá válnak.

Ezt a projektet hasonló felfogásban hozták létre – a „varázsló” szerepét a napfény tölti be. A fényeső inspiráló külső élményt hoz létre a látogatók számára, amint áthaladnak az egyik napfényes galériából a másikba. Az architektúra és a művészeti gyűjtemények itt egyedi módon kötődnek a helyükhöz – a keleti és a nyugati civilizációk kereszteződésénél.

Az arab építészet által inspirált módon nyolc réteg absztrakt geometriai mintázatú burkolat fedi a kupolát, így csak korlátozott mennyiségű napfényt engedve át. Amint a Nap halad égi pályáján, a kupola alatti az emberek és terek megelevenednek.

A tervezőcsapat a munka megkezdésekor eredeti nagyságú makett segítségével állította be a kupola átlagos „lyukacsosságát”, hogy erős kontrasztot teremtsenek a napfény és a környezet között, maximalizálva ezzel a fénysugarak láthatóságát.

A BuroHappold tervezőiroda tovább módosította a kupola áttöréseit, hogy maximalizálni lehessen a napfényt a galériák felett, közben minimalizálva a fedett külső járdákon – ezzel komfortosabbá téve az ott elhaladó látogatók hőérzetét. Innentől kezdve azután a tapasztalat alapján finomították a tetőablak és a függőleges nyílások elosztását az állagmegőrzési követelmények kielégítése érdekében. A tervezőcsapat összeállított egy olyan mátrixot, amely minden műalkotás felületével kapcsolatban lévő nyílás óránkénti éves „napfény-hozzájárulását” összegzi – néhány esetben egyetlen felületre hét nyílás hatását is figyelembe véve.

Amint a műalkotások elhelyezését minden galériában véglegesítették, a tervezők a kurátorokkal és az elektromos világítás tervezőivel szoros együttműködésben beállították az árnyékokat és az elektromos



világítás szintjeit. Ez jól kontrollált napfény-mennyiségeket eredményezett – amellet, hogy a tetőablakok nagy nyílásai belülről vizuálisan összekötik a látogatókat a kupolával. A függőleges nyílások gazdagon megvilágítják a közbeeső tereket, ezzel invitálják a látogatókat az egyik térből a másikba – intuitív módon alakítva ki egyfajta navigációs útvonalat.

A múzeumi környezetek intenzívek, gyakran vizuális fáradtságot okoznak a kiállítási részletek tüzetes átvizsgálása okán. A galéria megtekintése során tartott szünetek idején a közbeeső terekből a tengerre látni. Így lehetővé válik, hogy a látogatók mentálisan felfrissüljenek, megőrizték eltökéltségüket és még több mindent befogadjanak a múzeumlátogatás során.



3 A Német Formatervezési Díj „Világítás”

kategóriájának díjazottjai 2019-ben, 3. rész

(Forrás: www.german-design-award.com, 2019.jan.)

Az elismerés, amely láthatóvá teszi a sikert

A Német Formatervezési Díj közvetlen összetevője az általános kereskedelmi sikernek. Csak olyan termékeknek ítélk oda, amelyek valóban úttörő módon hozzájárulnak a német és a nemzetközi formatervezés alakításához. Ezt az elismert, rangos szakemberekből álló zsűri garantálja. A Német Formatervezési Díj felismeri és bemutatja az egyedi formatervezési trendeket: olyan megmérettetés, amely előmozdítja a dizájn-orientált világot.

(Az alábbiakban az egyetlen „arany” és a „külön említésre méltó” (Special Mention) termékeket mutatjuk be a forrásként megadott honlap sorrendjében. – A Szerk.)

Blop

Gyártó: Bruck GmbH & Co. KG

Tervező: Dirk Wortmeyer – Bruck GmbH & Co. KG

A „kitűnő formatervezésűnek” talált egyetlen „arany”



A Blop egy kompakt spotlámpa tömör alumínium testben. Innovatív hálózati feszültségű LED tette lehetővé, hogy mind az elektronika, mind a kifinomult optika karcsú kivitelben készülhessen el. A lámpa testhez különböző optikák és szűrők is készülnek. A család egy függesztéssel és egy sínes spotlámpával indult, de a tervek szerint más változatokkal is fognak készülni.

A zsűri megállapítása: A csodálatosan szép kinézetű LED-es Blop spotlámpa az időtlenséget és az elegáns formatervezői nyelvezetet innovatív technológiával ötvözi hihetetlenül kompakt formában, amely számtalan új alkalmazási lehetőség előtt nyitja meg az utat, legyen az spotlámpa vagy dekoratív mélysugárzó. Fantasztikus termék, amely innovatív technológiája ellenére tiszta, klasszikus formája okán kellemesen ismerősnek tűnik, mintha már régóta létezne.

Louise

Gyártó: Centre International d'Art Verrier Meisenthal

Tervező: Prof. Mark Braun – Studio Mark Braun



A Louise olyan függeszték, amelyet az üveg szépsége és az alkotás ereje inspirált. Az üvegfűvők szaktudása és mesterfogásai úgy hatnak, mint a hangjegyek, és a kapott termék olyan, mint egy csodaszép dal. Részletei kiemelik az üveg „folyékony-ságát” – „velencei tengerpart”-ként ismert optikai struktúrát képezve – modern esztétikai megjelenés mellett. A fényforrás kiváló minőségével együtt a Louise kielégíti a modern világítási környezetekkel szemben támasztott minden igényt. Átmérője 30 cm.

A zsűri megállapítása: A lámpabúra kitűnő kivitelezése az üveget megkülönböztető vizuális elemmé avatja, amely egyedülálló módon töri meg a fényt.

lars kanter

Gyártó: larskanter-design

Tervező: Lars Kanter – larskanter-design



Kézimunkával készült, belül vékony türkizmázzal bevont porcelán lámpabúrából, sárgaréz vázból, tölgyfa talpból és LED-lámpából összeépített asztali lámpa.

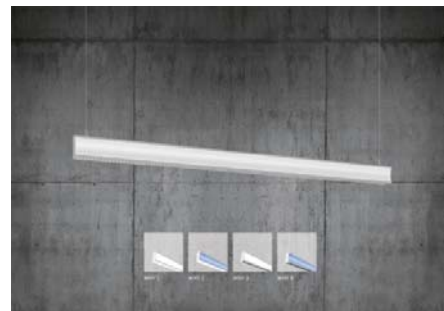
A zsűri megállapítása: Csodaszép és feltűnő kialakítás, amely a retro elemeket LED technológiával kombinálja.



WHY rendszer

Gyártó: ES-SYSTEM S.A.

Tervező: Bogusław Pilszczyk, Christer Eriksson – ES-SYSTEM S.A.



Innovatív, konkvá forma. Egyedi világítás 4 irányban – lefelé, felfelé és mindkét oldal irányában. Fehér vagy bármilyen RGB színű fény kibocsátására alkalmas. Az opalizált diffúzor egyenletes fényeloszlásról gondoskodik. A kis egységes káprázási osztályozási (UGR) értéket parabola fényterelő biztosítja.

A zsűri megállapítása: Ez a modern függeszték négy irányba bocsátja ki fényét, ugyanakkor lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy négy szín közül válasszon, ami sokféle világítási szcenárió megvalósítására alkalmas.

theLeda D

Gyártó: Theben AG; Tervező: ID AID



A terméksorozat innovatív lámpatestek alkotják, amelyekbe mozgásérzékelőket építettek be a kültéri világítás automatikus és energiahatékony vezérléséhez. Teljesen új reflektor-konceptjával és az alkalmazás terén mutatkozó rugalmasságával igen sokféle helyen felhasználható. Meglepően egységes vizualitás jellemzi az egész családot. A hétféle, különböző sugárzási szögű és teljesítményű változat bármilyen alkalmazás számára kínál megoldást.

A zsűri megállapítása: Ez az elegáns, korszerű kültéri lámpatest-család olyan mozgásérzékelővel van felszerelve, amely nagyon jól illeszkedik a formai kialakításhoz.

Ciak

Gyártó és tervező: L&L Luce&Light srl



A *Ciak* olyan állítható, süllyesztett LED-es mélysugárzó-család, amelynek tagjai tökéletesen alkalmasak keskeny polcokhoz. Az optikai egység vízszintes tengelye mentén 350°-ra forgatható el, függőlegesen pedig 70°-ra dönthető, így a fénynyaláb nagy pontossággal irányítható. Kétféle méretben és kétféle teljesítménnyel (1,5W/2,5W – Ø55mm és 5W – Ø70mm) készül. Valamennyi változat kapható káprázáskorlátozóval vagy anélkül, és mindegyikükbe nagy színvisszaadási indexű LED kerül.

A zsűri megállapítása: Kis méretei folytán ez a mélysugárzó diszkréten beépíthető a polcokba. Az a tény, hogy a lámpatest minden irányba beállítható, igen sokféle világítási feladat elvégzésére kínál lehetőséget.

Subtle Happiness asztali lámpa

Gyártó: UKON (Shanghai) Lighting Technology Co., Ltd – Tervező: Ben Liu, Yonghua Tan – UKON (Shanghai) Lighting Technology Co., Ltd.



A városközpontok lakóhelyei egyre kisebbek, ami azt jelenti, hogy a mindennapi használati tárgyak egyre inkább többfunkciósakká válnak. A tervezés során gyakran gondolkodnak arról, hogyan kombinálhatják a funkciót és a díszítést, hogy megfelelő élményt lehessen nyújtani a felhasználók számára. A *Subtle Happiness* („apró boldogság”) olyan asztali lámpa, amelyet vázaként és kis tároló polcként is lehet használni. A kiszerezhető világító elem is növeli a sokoldalúságát. Fából készült teste és elegáns formája folytán igen dekoratív.

A zsűri megállapítása: Ez az ötletes asztali lámpa nem csak világításról gondoskodik, tiszta formai kialakítása más célokat is szolgál – használható például dekoratív vázaként, vagy kis tárgyak tárolópolcaként is.

Marie Antoinette

Gyártó: Joaquim Portela Arquitectos

Tervező: Joaquim Portela – Joaquim Portela Arquitectos



Tömör márványtömb, amelyet mechanikailag üregessé alakítottak ki – igen vékony kőfalat hozva így létre. A kapott tárgy már „kezelhető” súlyú, így könnyen felfüggeszthető a mennyezetre és áttetszővé is válik. Amikor a fény áthalad az ilyen típusú kővön, teljes szín- és hőmérsékletváltozáson és formai átalakuláson megy át. A Marie Antoinette ihlette formák nagyon egyszerűek,

A zsűri megállapítása: Itt a vékony márványfalon átszűrődő fény hatására a feltűnő szemcsézet a bőr alatti erezetet mintázza, különleges atmoszférát teremtve ezzel.

Chameleon (kaméleon)

Gyártó: Joaquim Portela Arquitectos

Tervező: Joaquim Portela – Joaquim Portela Arquitectos



Bronz vagy sárgaréz talp, amely egy olyan köttömböt hordoz, amelyet mechanikailag üregessé alakítottak ki úgy, hogy ha a tömbön fény halad át, láthatóvá válik a

márvány ereze. A forma tiszta és egyszerű, így az objektum monolitikussá válik, ha lekapcsoljuk a lámpát, mintegy blokkolva ezzel a márvány adta plusz információt, amely csak a fény hatására jelenik meg. A fém talphoz való csatlakoztatás lehetővé teszi a fény színének átmenetét a márvány és azon felület között, amelyre a tárgyat elhelyezik.

A zsűri megállapítása: A lámpa be- vagy kikapcsolásakor megjelenő különböző színhatások poétikus erőt kölcsönöznek.

Futura (jövő)

Gyártó: EBB & FLOW; Tervező: EBB & FLOW



Az álomszerűen karcsú *Futura* függeszték az üveget három, váltakozó színű görbe mentén alakítja, amelyek a középső szakaszon fém színűek, felette és alatta pedig tónusos színezésűek. A lámpatest mélykék változata kétféle méretben kapható, és készülnek különböző változatok gesztenyebarna, füstszürke, aranyfüst és erdei zöld színben is. És azok, akik a tiszta fémes megjelenést kedvelik, választhatnak a platina és az átlátszó üvegre felvitt arany változat között.

A zsűri megállapítása: Ez a gyönyörűen formált szoborszerű konstrukció az üveg és a fém ötvöztetésével egy igen dekoratív lámpatestet valósít meg, amely vizuálisan biztosan illik bármilyen enteriörhöz.

VITAWORK®

Gyártó: DURABLE Hunke & Jochheim GmbH & Co. KG – Tervező: yellow design | yellow lab GmbH & Co. KG



A LUCTRA® portfólió kiegészítéseként elkészült VITAWORK® a legmodernebb

LED-technológiát csempészi be a munkahelyekre. A világító panel aszimmetrikus vagy szimmetrikus fénycsugárzásra is használható. Ez azt jelenti, hogy a lámpatest nagyobb irodák megvilágítására is alkalmas. A dimmelhető lámpa működtethető érintőpanel, fény- vagy jelenlét-érzékelő segítségével is. A konstrukció kiküszöböli a felesleges elemeket. A tiszta vonalak jól belesimulnak bármilyen környezetbe. Valamennyi felhasznált anyag kiváló minőségű.

A zsűri megállapítása: Időtlen, elegáns irodai lámpatest, amelynek lineáris és nagyon arányos kialakítása jól illeszkedik számos modern irodai környezethez, és optimális általános és helyi megvilágítást biztosít.

Lamp 01

Gyártó: DiaDorn; Tervező: Fabian Werner – DiaDorn



„Legyen olyan kicsi, amilyen csak lehet” – mondta egyszer Dieter Rams (neves német ipari formatervező – A Szerk.). Ez inspirálta a LAMP 01 formatervezését is. Anyaga 2 mm-es acélszerkezet tiszta, matt felületi kikészítéssel. Formája négyszögletes, a fény kibocsátásához nyílással ellátva. Semmi több. Tömege: 2,25 kg, ami stabil pozíciót biztosít.

A zsűri megállapítása: Nyers, brutalista, kocka alakú acéllemez esztétikájával ez a mélysugárzó egyedi karakterű, minimalista, ipari megjelenést hoz létre.

Black and White (fekete-fehér)

Gyártó: Joaquim Portela Arquitectos
Tervező: Joaquim Portela – Joaquim Portela Arquitectos



HOLUX Hírek N°191 p.12

A fekete-fehér-nek elkeresztelt lámpában a fény fekete belga márványba van elrejtve. Az izzólámpát, amelyet régen a foglalatba kellett csavarni, LED-rendszer helyettesíti, amely beépített alumínium hűtőbordával és nylon diffúzorral van ellátva.

A zsűri megállapítása: Ez a fekete belga márványból készült, lenyűgöző, csigaszzerű lámpatest kiváló minőséget tükröző, igen elegáns megjelenésű.

Blurred (homályos, elmosódott)

Gyártó: TN/MOS; Tervező: Prof. Taeg Nishimoto



Hőérzékeny polivinil külső rétegből és hőálló poliszter belső lemezből készült asztali lámpa. A külső réteg belülről folyékony gumibevonattal van ellátva, a belső réteg pedig „színes foltokból” áll. Napfényben úgy tűnik, mintha a lámpa gyűrődött felületű, porcelán térfogatú lenne. Ha azonban bekapcsoljuk, a felületen finom, elmosódott színek jelennek meg – váratlanul megváltoztatva a lámpa megjelenését. A gyártási folyamatnak köszönhetően minden darab egyedinek tekinthető.

A zsűri megállapítása: Szokatlan formai nyelvezete okán ez a lámpa porcelánból készült, látványos műtárgynak tűnik – habár ez csak akkor válik valóra igazán, ha bekapcsoljuk, ilyenkor ugyanis olyan, mintha egy másféle anyagból készült lámpává alakulna át. Lenyűgöző és invenciózus.

Caustics lamp (kausztikus lámpa)

Gyártó: INPPUT

Tervező: [DIGITALAB] #form és MÁRIO FREIRE



Ez a lámpa több mint csupán egy szép formájú tárgy – igazi világítási élmény.

A kausztika lenyűgöző világa és az alkotó formatervezés közötti szimbiózis eredménye. (Itt a kausztika a görbült felületről vagy objektumról visszavert vagy megtört fénysugarak burkolata – A Szerk.) Számítógépes algoritmusok és kézműves üveggyártási lépések kombinálásával jött létre ez a teljesen új esztétika, ahol a fény kulcsszerepet játszik. A forma követi a fizikát.

A zsűri megállapítása: Itt egy matematikai algoritmuson alapuló felületi struktúra egyedül módon törli meg a fényt, lenyűgöző atmoszférát teremtve ezzel. Kitűnő lámpa, amely izgalmasan ötvözi a formatervezést és a művészetet.

Stream (áradat)

Gyártó: Regent Beleuchtungskörper AG

Tervező: Regent Beleuchtungskörper AG, Cornelius Reutter



A Stream egy sokoldalú, felfelé világító lámpatest, amely indirekt fénnyel világítja meg a helyiségeket. A megvilágított mennyezet reflektáló felületté válik, ahol diffúz fény jön létre és teremt ezzel különleges atmoszférát. A speciális reflektor-technológiának és a keskeny fénynyalábnak köszönhetően csak kis mértékű a kápráztatás, és a fény mégis kielégíti a jó irodavilágítás minden követelményét. A hordozható alumínium lámpatest purista formájának köszönhetően diszkrét módon beépíthető különböző helyiségekbe.

A zsűri megállapítása: Ez a lámpatest az előírásokat kielégítő irodavilágításról gondoskodik, és igen rugalmas, mivel hordozható és így bárhol felszerelhető. Letisztult formái csak még vonzóbbá teszik.

Diapason 80 (összhang 80)

Gyártó: Kreon nv

Tervező: Kristof Pycke, Emma Janssen – Kreon nv



A Kreon cég *diapason 80* lámpája feketére vagy fehérre festett változatban készül. A fény beállítását többféle lencseoptika, szín-hőmérséklet és színvisszaadási index teszi lehetővé – kiegészítő hengeres káprázáskorlátozók mellett, amelyek maximális módon csökkentik a kápráztatást. A lámpatest M10-es menettel ellátott, diszkrét, perem nélküli szerelőkészlet segítségével süllyesztve szerelhető, de felületre vagy sínre is felszerelhető előtét szerelvénydoboz felhasználásával.

A zsűri megállapítása: Érdekes, U-alakú szerelvény rögzíti ezt az egyszerű, hengeres lámpatestet, ami lehetővé teszi a fénynyaláb rugalmas orientálását. Időtlen, elegáns, mennyezeti spotlámpa, amely kiváló funkcionalitásával is kitűnik.

View (látvány)

Gyártó: iGuzzini Illuminazione
Tervező: Arup, iGuzzini Illuminazione



Az Arup cég közreműködésével kifejlesztett Opti Beam lencsével ellátott View lámpatest kétféle méretben, négyzetes és kerek formában készül. A View reflektorok választékát a tiszta, éles fénynyalábok előállításához Opti Beam technológiájú lencsék és refraktorok felhasználó új optikákkal és fényeloszlásokkal egészítették ki. A falmosó Wall Washer optika kitűnő függőleges fényeloszlást kínál. A lámpatest ideális választás üzletek és múzeumok világításához.

A zsűri megállapítása: Ez a spotlámpa kiváló fényminőségével és azzal a ténnyel tűnik ki, hogy egyszerű és kompakt kialakításának köszönhetően vizuális szempontból diszkréten belesimul a háttérbe.

XY 180

Gyártó: Delta Light HQ
Tervező: O.M.A. – Office for Metropolitan Architecture



Az XY180 a pontok, vonalak és felületek – az architektúra nyelvezetének kulcsfontosságú jellemzőinek – bővületéből született. A kollekció pontos geometriai arányokat használ fel. Az alapelemek – egy fénycső és egy spotlámpa – zsanérral egészíthetők ki számtalan – egyszerű és bonyolult – világítási szituáció kialakításához. A különböző változatok egyedi és megosztott, közös munkahelyekhez, de lakások és középületek belső tereihez is használhatók.

A zsűri megállapítása: Ez a lámpatest tiszta, lineáris formájának köszönhetően tökéletesen illeszkedik napjaink belső tereihez. A formai kialakítás termeghatározó képességei akkor látszanak igazán, ha több lámpatestet kombinálunk egyedi „fény-szobor” létrehozásához.

Stilio Uno 1100

Gyártó és tervező: Licht im Raum Dinnebier GmbH



Kis geometriai méretei okán a Stilio Uno 1100 a világos, purista formát modern, nagy teljesítőképességű LED-technológiával ötvözi. Két, masszív üvegrudakból álló párhuzamos üvegsora a legmodernebb világítás-technológiát rejt. A két üvegsorban az üveg fénytörő hatása különleges fényjátékot hoz létre. A lámpatestek standard módon dimmerekkal vannak ellátva, és kétféle méretben készülnek.

A zsűri megállapítása: Ez a számos üvegrúdból álló lámpatest nem csupán fizikai megjelenése okán figyelemre méltó, hanem lenyűgöző fénytörése következtében is, amellyel egyedi atmoszférát teremt.

The Blade (a penge)

Gyártó és tervező: iGuzzini illuminazione



A Laser Blade XS az egyetlen olyan formatervezői termék, amelyet úgy terveztek,

hogy ne lehessen látni. Süllyesztett spotlámpa kisfeszültségű áramvezető sínrel – függesztett és mennyezetre szerelhető, lineáris és négyzetes változatokban. Az innovatív know-how és az optikai tudás mindössze 28 mm-be van beépítve. Szabadalmaztatott, nagy kontrasztú, általános világításra vagy falmosásra alkalmas OptiBeam optikával van ellátva. Maga a lámpa láthatatlan és 13-nál kisebb UGR értéke következtében kivételes vizuális komfortot biztosít. Állítható fehér technológiával is rendelkezésre áll, amely ideális üzletek, vendéglátóipari és wellness létesítmények számára.

A zsűri megállapítása: Érdekes világítási megoldás, amely elrejtja a fényforrást, ezzel kiterjeszti a beltéri alkalmazásának lehetőségeit.

Munich Reeds (müncheni nádszálak)

Gyártó: Lichtlauf GmbH; Tervező: Gerd Pfarré, Christoph Matthias – Design Gerd Pfarré



A 12 db kézműves munkával készült optikai szál fénylő nádszálak hatását kelti. Következésképpen mindegyik szár egy kicsit másképp néz ki. A Munich Reeds elhelyezhető a gyepen, puha homokon, pocolyában vagy sekély vízben is.

A zsűri megállapítása: Szép, poétikus ötlet, amely felkelti az érdeklődést, és nem csupán vonzó belsőterei dekoráció, hanem kültéri rendezvények kifinomult díszítési igényeit is kielégíti.

Plin 2.1

Gyártó és tervező: L&L Luce&Light srl

A Plin 2.1 beépített tápegységgel ellátott, 560 mm magas, egyoszlopos poller. A szokásosan 90°-ban megdöntött feje tartalmazza a 2700, 3000 és 4000K színhőmérsékletű fehér fényt adó lámpatestet és a diffúz fényt biztosító optikát. Ezek a tulajdonságok kontrollált, szóródás mentes fényt biztosítanak, ami ideális az elegáns épületekhez vezető utakhoz. Fehér, szürke, corten acél és antracit színben készül.



A zsűri megállapítása: Ez a minimalista útvilágító lámpatest kivételesen modern megjelenésű és kitűnő fényt ad.

Vichy lineáris csillár

Gyártó és tervező: Jonathan Browning Studios Inc



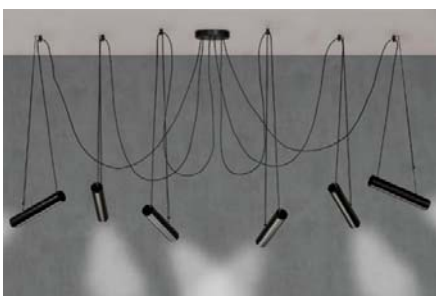
A lineáris *Vichy* csillár tizennégy háromszögletű piramis alakú lámpabúrából áll, amelyek mindegyike vastag falú sárgaréz-ből, kézi munkával készül. Valamennyi elem kézi polírozású és patinázású. Az egyes búrák külső felülete fekete bronz, a belsejük világos antik kikészítésű.

A zsűri megállapítása: Számos piramisával ez az extravagáns konstrukció igen egyedi. Szokatlan formai kialakítás, amely a hozzá felhasznált precíziós fémmel együtt igen kitűnő megjelenést kölcsönöz és egyedi dekorációs atmoszférát hoz létre.

Pepo

Gyártó: FM Iluminación S.L.U.

Tervező: Ole! Team (FM Iluminación S.L.U.), Fernando Martínez Manuel



A lámpatest lehetővé teszi, hogy a manuálisan állítható, hengeres alumínium fényvetőkből álló részelemeket többféle kombinációban rendezzük el – balra vagy jobbra, felfelé vagy lefelé fordítva el őket, hogy oda irányíthassuk a fényt, ahová arra a legnagyobb szükség van – mindig hasznos helyekké alakítva így a tereket.

A zsűri megállapítása: A lámpatestek hengeres formája zseblámpára emlékeztet. Az a tény, hogy a fényt egy második szerelvénnyel orientálni lehet, eredeti ötlet, amely poétikus hatást kölcsönöz a lámpatestnek – különösen csoportos felhasználásuk esetén.

Link (kapcsolódás)

Gyártó: Mambo Factory, Lda

Tervező: Mambo Factory, Lda, Claudia Melo Mambo Unlimited Ideas



A *Link* függesztett lámpatest, amelyben az egyenes vonalak íveltekkel találkozáva harmonikus együttest alkotnak. Egyéni ízlésre szabható, és sokféle fémes felületi kikészítés közül lehet választani.

A zsűri megállapítása: Impozáns a geometriai formák és a kiváló minőségű anyagok játékos felhasználása. Elragadó koncepció, amely a retro díszítő elemeket modern technológiával ötvözi, és biztos, hogy kiválóan alkalmazható kávézókban, éttermekben és egyéb közösségi helyiségekben.

Smooth (sima)

Gyártó: SIMES S.p.A.

Tervező: Design Studios Begasse, Klaus Begasse



A *Smooth* lámpatest az extrém technikai és esztétikai kifejezés összegrése.

Az arányok, az éles szélek hiánya, a sima és megszakításoktól mentes, folytonos felület – amely technológiai lényegét adja – mind-mind gondos fejlesztőmunka eredménye. A kiváló funkcionális és kiemelő világítást a speciális reflektorokkal kombinált legújabb LED-generáció garantálja.

A zsűri megállapítása: A lámpatest tiszta formája és lenyűgöző hengeres görbéje kölcsönzi számára az elegáns megjelenést. Csodaszép konstrukció, amely esztétikai és technológiai szempontból is kiemelkedő és így kitűnő világítási atmoszférát hoz létre.

Stage Round

Gyártó: SIMES S.p.A.

Tervező: Holscher Design, Prof. Stig Myler



A *Stage Round* spotlámpát a hátulján lévő különleges rácsoszat sorolja a fényvetőcsalád többi tagja közé, míg stílusában az ultra vékony Stage, Megastage és Mini-stage fényvetőkhöz hasonlít. A család legfontosabb jellegzetességeit a fény különböző szögekben történő irányítására alkalmas, kényelmes optikák és a gondos esztétikai tervezés jelentik. Méreteik minimálisak, ugyanakkor megőrzi a kitűnő teljesítőképességet.

A zsűri megállapítása: Ezek a győzelemre méltó, parányi spotlámpák diszkréten a háttérben maradnak, az általuk létrehozott fény minősége, erőssége és az a tény, hogy a fénynyalábot pontosan lehet irányítani, azonban mindenképpen említésre méltó.

myPI-LED

Gyártó és tervező: LUMITECH Produktion und Entwicklung GmbH



Az intelligens *myPI-LED* applikáció segítségével a PI-LED technológiájú lámpatestek kamerákkal és/vagy érzékelőkkel szerelhetők fel, ezzel olyan világítási rendszerek kiépítését téve lehetővé, amelyek gyorsan és egyedileg képesek reagálni a különböző követelményekre. A teljesen automatikus vagy interaktív *myPI-LED* intuitív módon támogatja a felhasználókat és optimális világítási feltételeket biztosít bármely termék és szituáció esetén. Egyetlen lámpatest minden követelmény kielégítésére – a *myPI-LED* ezt lehetővé teszi.

A zsűri megállapítása: Egy vezérlővel felszerelt lámpatest esetén ez az intuitíven használható applikáció biztosítja a kívánt vagy szükséges optimális világítási beállítás mindenkor megvalósítását.

Puk Maxx Move

Gyártó: Top Light e.K.

Tervező: Top Light e.K., Rolf Ziel, Rainer Stratmeier



A Top Light cég klasszikus formatervezésű *Puk Maxx Move* lámpatestje igen meggyőző funkcióképessége és formai kialakítása révén. Ez a Rolf Ziel tervezte exkluzív lámpatest már több díjat is nyert. Készül 12W-os vagy retrofit LED-es változatban is. A retrofit LED-es változat maximum 2x48W-os halogénlámpával is működtethető. A fény beállításához a lámpatest 106°-ban dönthető és 360°-ban el is forgatható.

A zsűri megállapítása: Ezt a mennyezeti lámpatestet el lehet forgatni és meg is lehet dönteni, ami lehetővé teszi, hogy a fény egyedi igényeket is kielégíthessen. Emellett világos, minimalista formája okán sokféle lakás díszítéséhez és bútorzatához felhasználható.

Grand Cèpe (nagy gomba)

Gyártó: LCB Manufactur GmbH

Tervező: MASSIFCENTRAL, Georg Hobelsberger, Christian Seltmann



Ez a tömör üvegöntvény tárcsából készült asztali lámpa jól alkalmazható bárokban, recepciók, tálaló, kávézó asztalokhoz vagy dekorációs asztali lámpaként egyaránt. A középpontjába szerelt nagy teljesítményű LED-ek fénye a káprázásmentes üvegdiffúzorhoz eljutva a külső szélén olyan fénygyűrűt hoz létre, amelyet teljes napfogyatkozáskor lehet megfigyelni. A 300 mm átmérőjű *Grand Cèpe* tökéletes asztali lámpaként működik. Az üvegtárcsák kézműves munkák, mindegyikük egyedi darab.

A zsűri megállapítása: Ez a konstrukció egy fémhengert vízszintesen felszerelt tömör üvegtárcsával kombinál, ezzel olyan lámpatestet hoz létre, amely vizuálisan megkapó látvány még kikapcsolt állapotban is. A szokatlanul strukturált lámpaernyő érdekes szépsége azonban csak akkor tűnik fel, ha a lámpa be van kapcsolva.

Hercules

Gyártó: SEED LIGHTING DESIGN CO., LTD

Tervező: Chao Cheng Chen, Hui Lun Li – SEED LIGHTING DESIGN CO., LTD,



A *Hercules* lámpacsalád a görög mitológia erős és bátor alakja előtti tisztelgés okán keletkezett. A formai kialakítás lényeges szellemét megőrző, ragyogó mechanikai szerkezetű Herkules lenyűgöző egyensúlyt teremt a forma és a funkció között. A felhasználók a LED-fényt forgókapcsoló segítségével tudják ki-bekapcsolni vagy dimmelni, el tudják forgatni a lámpaernyőt és így tökéletesen irányított fénynyalábot tudnak létrehozni egy kar mozgásával. A lámpa erős, de elég rugalmas is ahhoz, hogy kielégítse az egyedi igényeket.

A zsűri megállapítása: Ennek az állólámpának a feltűnő kialakítása egyensúlyt teremt a funkcióképesség és az erő és dinamizmus esztétikai benyomása között. A beállításra szolgáló forgatható fogantyú és a lámpatest kényelmes szabályozhatósága ügyes megoldás.

Asta

Gyártó: Bruck GmbH & Co. KG

Tervező: Dirk Wortmeyer – Bruck GmbH & Co. KG,



Az *Asta* egy igen karcsú mennyezeti lámpatest, keresztmetszete mindössze 18mm x 18mm, hossza pontosan 1 méter. Ennek ellenére igen jó minőségű, 2000 lm nagyságú fényt ad és új standardokat állít fel a nagy fénysűrűségű lámpatestek számára. Felülete is fel lehet szerelni, besüllyesztenő elemekre nincs szükség.

A zsűri megállapítása: E rúd alakú, kiemelkedően káprázásmentes és megkapóan karcsú mennyezeti lámpatest diszkrét és egyszerű, ezért jól beilleszthető sokféle beltéri környezetbe.

HOLUX Kft. 1135 Budapest, Béke u. 51-55.

HOLUX Központ és Műhelyiroda Tel.: (06 1) 450 2700 Fax: (06 1) 450 2710

HOLUX Vevőszolgálat Tel.: (06 1) 450 2727 Fax: (06 1) 450 2710

HOLUX Üzletház Tel.: (06 1) 450 2718 Fax: (06 1) 320 3258

HOLUX Fényszaküzlet Kőrmend Tel.: (06 94) 594 315 Fax: (06 94) 594 316

HOLUX Fényszaküzlet Nyíregyháza Tel.: (06 42) 438 345 Fax: (06 42) 596 479

HOLUX Fényszaküzlet Szeged Tel.: (06 62) 426 819 Fax: (06 62) 426 702

www.holux.hu www.fenyaruhaz.hu e-mail: hoso@holux.hu

Minőségirányítási
rendszer



A MEE Világítástechnikai Társaság
tagja

